



SUPPLEMENT  
TO  
**The London Gazette**

*Of FRIDAY the 31st of AUGUST.*

**Published by Authority.**

MONDAY, SEPTEMBER 3, 1855.

*War-Department, September 3, 1855.*

**L**ORD PANMURE has this day received a Despatch and its Enclosures, of which the following are copies, addressed to his Lordship by General Simpson.

*Before Sevastopol,  
August 21, 1855.*

MY LORD,

IN my despatch of the 18th, instant I was unable to give as detailed an account of the part taken by the Sardinian troops, in the battle of the Tchernaiia, as I could have wished. I have since received General La Marmora's report, of which I have now the honour to send you a copy.

The killed and wounded of the Russian army exceed, if anything, the number I originally stated. An armistice was granted, to enable the enemy to bury the dead, and vast quantities were carried away.

The fire from the batteries of the Allies has been very effective, and the result attained has been sufficient to enable the works against the place to progress satisfactorily.

I beg to enclose the list of casualties to the 19th instant.

Major McGowan, 93rd Highlanders, who was reported by me as missing, in my despatch of the 11th August, I have since ascertained was attacked whilst posting his sentries in advance of the trenches, wounded severely, and made prisoner.

I have, &c.,

**JAMES SIMPSON,**  
General Commanding.

*The Lord Panmure, &c. &c. &c.*

Enclosure 1.—Translation.

**SARDINIAN ARMY.**—*Head Quarters of  
the Expeditionary Forces in the East,  
Kadikoi, August 17, 1855.*

SIR,

THE interest which you are so kind as to evince in everything relating to the Sardinian Expeditionary Army makes it imperative upon me to inform your Excellency of the share taken by the troops under my command in the engagement on the Tchernaya yesterday.

Upon receiving the report of Colonel Dessaint, attached to the French head-quarters, which you were good enough to communicate to me on the evening of the day before yesterday, and by which we were led to expect very shortly an attack on the line of the Tchernaya, I at once gave orders that my troops should be under arms yesterday morning at an earlier hour than usual.

At break of day our outposts stationed on the Mamelon which commands Tchorgoun were enveloped in a well-sustained fire of artillery, which proceeded from three batteries posted opposite to the breastworks by which our outposts were covered, and on the two Mamelons further to the right, which form the two banks of the Souliou. They were at the same time vigorously charged by three Russian columns, which came on with fixed bayonets, and attacked our breastworks in front and rear. The men composing these columns carried ladders with them to scale the parapets. The preconcerted signal of alarm was immediately given; and the troops took up the positions which had been assigned to them in anticipation of this attack.

I begged his Excellency Hosman Pasha to bring up the Turkish troops which were stationed furthest off; and I ordered the 4th battalion of Riflemen (Bersaglieri) to the support of our out-